

人と食のエネルギーを伝える情報誌“エナジー”

# ENERGY

あなたの暮らしにエールを



川越唐棧の魅力を伝える / 笠間美寛

伝統の技で作るソウルフード / 漬物

本号の読者プレゼント

呉服笠間  
川越唐棧グッズ



10名さま

# 頑張る人の声を聞きたい

“ 川越唐棧(とうざん)の魅力、そして着物文化の持つサステナブルな在り方を多くの人に伝えていければ ”

呉服笠間 4代目 笠間美寛さん



川越で生まれた綿織物  
川越唐棧の誕生から衰退まで

江戸時代に東南アジアからやってきた織物「唐棧」。唐棧は木綿でありながらも絹のように美しい風合いと、粋でエキゾチックな縦縞(たてしま)で人気を集めた織物でした。しかし、当時の庶民には手の出せない高級品。そこに目をつけた川越商人が川越周辺の機屋(はたや)に唐棧を織らせたことで「川越唐棧」は誕生し、良質かつ手頃な価格が評価され大流行しました。しかし、明治26年の川越大火以降、その存在は影を潜め、戦争の時代へ突入すると街の織物産業の継続が困難となり、幻の綿織物となったのです。その川越唐棧を復活させる動きが起こつたのが昭和50年代前半のことでした。

骨董愛好家からの声かけで  
地元の呉服店も協力

「始まりは川越の骨董収集家の方  
が、骨董商から川越唐棧について聞いたことです」。笠間さんによるとその方が人脈を使い、さまざまな縞柄の川越唐棧を集め、入間にある織物屋さんに機械織りをしてもらうところまで道筋をつけたのだと言います。しかし、道半ばで亡くなられ、笠間さ

んのお父さまたちが遺志を継ぎ、川越唐棧を扱うことになったのです。「子どもの頃もなんとなく存在は知っていました」と笠間さん。しかし、30歳を越えて家に入り、改めて主力商品について考えたときに、川越唐棧を売っていくことを決めました。

「時代的に正絹(しょうけん)の着物がたくさん売れるわけではなく、地元の木綿の着物を普段着で欲しいに、多くの方に着ていただきたいと思いました」。笠間さんは東京の代官山で10年間に渡り川越唐棧の展示会をするなど、周知に尽力したのです。

川越唐棧ならではの魅力を  
若い世代にも知らせていきたい

川越唐棧の魅力は、おしゃれ着としてサラリと着られること。また自宅で洗えるメンテナンスのよさだと言います。また、絹織物のような風合いから、名古屋帯などを締めてちよつ



川越唐棧の縞柄の見本をまとめた縞帳。これを元に縞柄を織ってもらう。



1. 縞帳の中。さまざまな縞柄の見本が貼られている。
2. 店内に並ぶ川越唐棧の反物。好きな柄を選んで仕立ててもらおう。
3. おしゃれ着として、女性にも男性にも似合う縞柄が特徴。
4. 着物だけではなくおしゃれな小物としても人気。



## 川越市

埼玉県の南西部に位置し、小江戸として人気の観光地。市街地から少し離れると自然豊かな環境が残る。

とした表舞台へ出ても見劣りしない、正絹の着物に近い感覚を含んでいる点にあります。加えて縞柄。「縞柄(ストライプ)はグローバルな柄で、世界中にあります。突き詰めると難しい柄ですが、逆に自分に似合う一枚を見つけやすいのです」。世の中に受け入れられやすい縞柄が、川越唐棧が昔も今も愛される理由の一つだと笠間さんは考えています。

現在も20代の着物初心者から60代の着物ファンまで多くの人に川越唐棧は愛されています。スーツ一着分ほどの価格から仕立てられるため、若い人でも手の届かないものではないと言えます。「呉服店はなかなか入りづらいと思われがちですが、手頃でおしゃれな川越唐棧を通して、若い世代にも着物や着物文化に興味を持ってもらえればと考えています」。

## 伝統的な着物文化が持つサステナブルな特徴を今の時代に

「SDGs」という言葉を耳にする昨今ですが、着物はサステナブル(持続可能)なものだと笠間さんは言います。「江戸時代まで日本人が毎日着ていた着物は、一度仕立てても、糸を解けば反物の状態に戻ります。立休裁断しないので、ほかの人に合わせて再生できるのです。このように日本は循環型の社会でしたが、洋服文化に代わり、これらは忘れられてきました」。

しかし笠間さんは、日本人の根底には質素儉約な文化があると考えます。このことを県内の大学生に話したところ、興味を持ってもらい、今は着物の循環可能な性質を社会にどう活かせるのか、学生とともに検討しています。「これからは川越唐棧だけ



### profile 笠間美寛さん

明治43年創業の呉服笠間の4代目。川越唐棧や着物文化を若い世代とともに研究する活動などを積極的に行う。

呉服笠間  
川越市仲町5-10  
049-222-1518

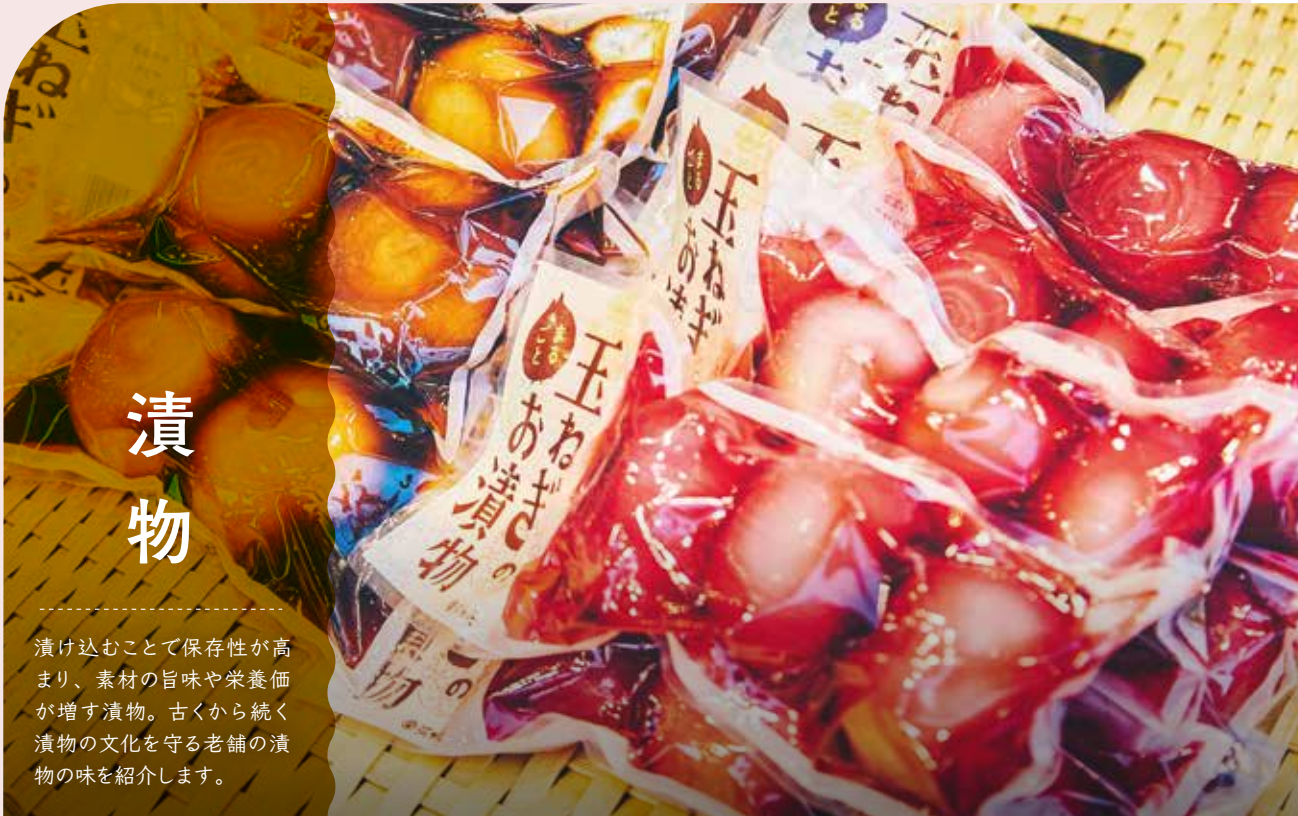
をアピールするのではなく、川越にこういう織物があるとなげて話ができばと思います。また、着物文化の持つ特徴をこの先の暮らしにどう活かしていけるかですね」。

最近の大きなできごとは、J R 東日本の豪華寝台列車「四季島」の室内

着に川越唐棧が使われたこと。笠間さんもブレゼンに参加し、魅力を伝え、採用に繋がったことは大きな成果だったと言えます。これからも、川越唐棧、そして着物文化の利点を伝えるために笠間さんの活動は続きます。

## 元気を生み出す地元の食材

糠、塩、粕、みそなど、使用する漬け床  
で漬け込んだ素材の風味や味が変わる漬物。  
日本人のソウルフードとも言える“漬物”が今号の食材です。



### 漬物

漬け込むことで保存性が高まり、素材の旨味や栄養価が増す漬物。古くから続く漬物の文化を守る老舗の漬物の味を紹介します。

さいたま市や川越市に店を構える河村屋は、江戸時代後期に酒屋を営んでいた初代、八郎衛門が酒粕を使った粕漬けを店で提供したことから歴史が始まりました。厳選した旬の国産野菜を使い、手間と時間をかけ、現在も昔ながらの製法で職人が漬物を作っています。

「季節や旬に合わせて、適した産地でとれた材料を使っています。また、野菜本来の持ち味が生きるよう、塩にもこだわり、職人が丁寧に手作りしています」と語るのは次期10代目の染谷静香さん。効率を考えると、簡易的な方法で大量に生産することは容易ですが、心を込めた手作りにこだわり続けています。

例えば、白菜の漬物であれば白菜を割り、使えない部分を切り落とし、樽に一つずつ並べて総重量を測り、重さに対して塩を振り、また白菜を並べ……。これを何度も繰り返し返していきます。労力を要しますが、きちんとした手順で漬けることで、おいしさに加え、素材の栄養分も失われることはありません。

また、素材選びにも真摯に向き合っています。人気の玉ねぎの漬物は、夏は九州産の「サラたまちゃん」、冬は北海道の豊平産のものを使います。いずれも糖度が通常のものよりも高く、漬物になったときに辛味が抜け、

切って混ぜるだけ 食感の違いが楽しい

# アボたく



## 材料(2人分)

たくあん 40g  
アボカド 大1/2個  
ごま油 小さじ1/2  
塩、おろしにんにく 各少々

## 作り方

- ①アボカドは皮をむいて種を取り角切りにする。たくあんは1cm角に切る。
- ②ボウルにすべての材料を合わせて和える。



甘みだけが残るのだと言います。漬物に合う野菜は季節によっても違いため、時期に応じて産地を変え、漬物用に野菜を育ててもらおうと試みもしています。

「父の代から続けてきた糠漬け教室や、私の考えた糠床キットが今でも好評です。糠床をタッパーに作り、家庭でも管理しやすいようにしたキットを販売しています」。お店で

これがステーキ?! 岐阜県の郷土料理

# 漬物ステーキ



## 材料(2人分)

白菜漬け 100g  
卵 1個  
ごま油 小さじ2  
めんつゆ(2倍濃縮) 小さじ1/2~1  
バター 5g  
かつお節 適量

## 作り方

- ①白菜漬けは水けを絞ってざく切りにする。卵は溶いておく。
- ②小さめのフライパンにごま油を熱し白菜漬けを炒める。めんつゆで味付けをして溶き卵を回しかける。
- ③卵が半熟になったら火からおろし、バターとかつお節をのせる。



はもちろん糠漬けは売られています。が、手間と愛情をかけて、自身で楽しく糠床を作ってほしいという思いがこのキットには込められているのです。手軽さや効率化が優先される現代に手間や時間をかけて生まれる漬物。その文化を継続することは、私たちが忘れてしまったものを取り戻すきっかけになるのかもしれない。



天井が高く広々とした店内。手作りの漬物が並ぶ。



川越店は染谷さんのお母さまの実家を改装した。奥には座敷や蔵もある。

## 教えてくれた人 株式会社 河村屋 染谷静香さん

江戸時代から続く老舗漬物店の次期10代目。現在は取締役兼統括部長として、漬物の魅力を発信する活動にも力を入れている。

創作漬物 河村屋川越店  
川越市幸町5-3  
049-226-8378



香り豊かでおいしい

# 糠床の作り方



## 材料(2.5kgの糠床)

炒り糠 1kg  
自然塩 150g  
熟成種糠 250g  
鷹の爪 2本  
容器 3ℓ入るもの  
ミネラルウォーター 1.2ℓ  
すりおろしたかぶ 1/2個

## 作り方

- ①手を清潔にしておく。全量を混ぜられる大きめのボウルや鍋を用意する。
  - ②ボウルに炒り糠と塩を入れ、ダマがなくなるまで揉み込むように混ぜ合わせる。
  - ③ダマがなくなったら、ミネラルウォーターとすりおろしたかぶを加え、粉っぽさがなくなるまでよく混ぜる。最後に十分に発酵している熟成種糠と鷹の爪も合わせて混ぜる。
  - ④消毒した清潔な容器に、混ぜ合わせた③を詰め、表面をならして完成。
- ※容器の蓋や縁についた糠はカビなどが繁殖しないようこまめにふき取りましょう。

## 河村屋の糠床キット



乳酸菌が育つ温度は22~27℃なので、発酵を促進したい場合は常温管理を推奨しています。塩度が落ちたり乾燥が進むと、糠床の状態が悪くなります。野菜を漬けることで糠床の乳酸菌が育ち、おいしくなります。熟成種糠がない場合は暖かい季節でも1か月ほど発酵に時間がかかります。十分に発酵すれば冷蔵庫管理も可能です。

川越市 仲町

# 小江戸オハナ -ohana-

川越市仲町2-2

●本川越駅から徒歩10分

●11:00~16:00(平日)

11:00~17:00(土日祝)

※ラストオーダーは閉店の30分前

●不定休

●049-225-1826

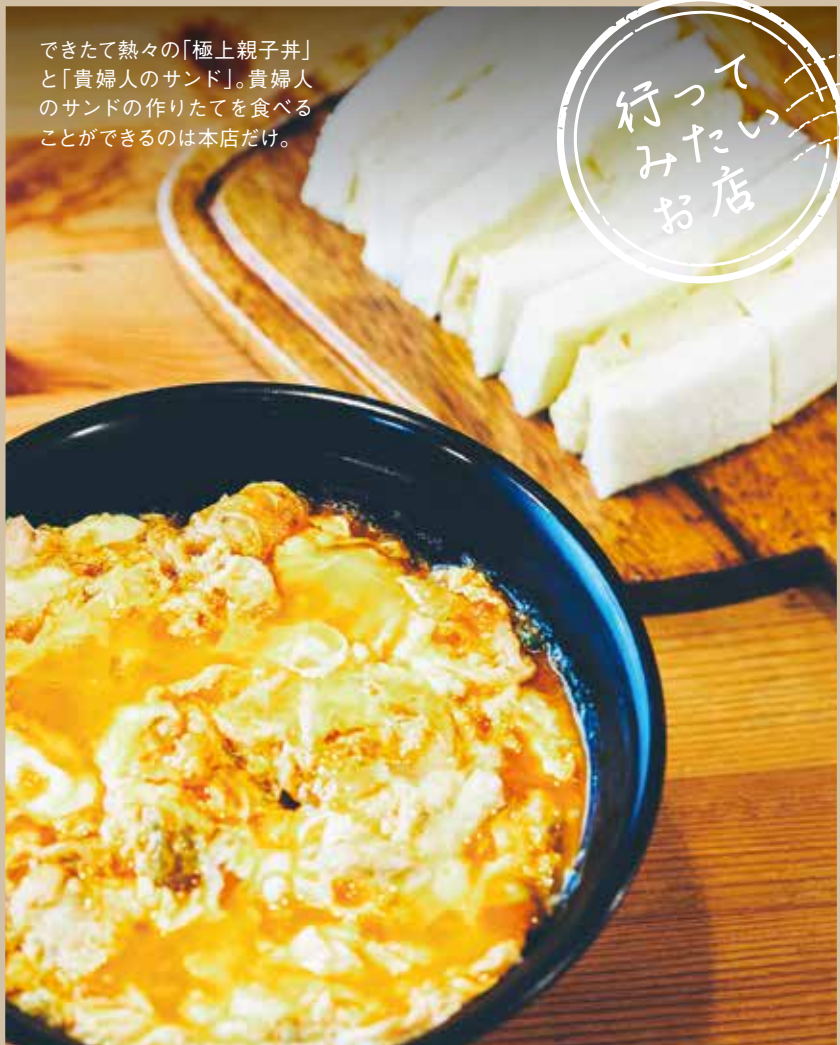
www.coedo-ohana.co.jp



本店 店長  
鳥居さん

できたて熱々の「極上親子丼」と「貴婦人のサンド」。貴婦人のサンドの作りたてを食べることができるのは本店だけ。

行って  
みたい  
お店



## トロトロの親子丼やふんわりとした玉子焼き

蔵の街の近く、川越の仲町にある小江戸オハナ。鶏・卵料理の専門店です。2005年に店を構えて以来、行列が絶えません。人気のメニューは、トロトロの卵が食欲をそそる「極上親子丼」。指定の餌を食べて育った鶏の産みたまて卵と、ハーブを食べて育つ臭みのない岩手産の地鶏のモモ肉を使ったこだわりの一品。7種類の魚介からとった和風出汁もおいしさの決め手となっています。「若い人からお年を召した方まで幅広いお客さまがいらっしゃいます」との言葉通り、鶏・卵料理の味を求めて、多くの人が足を運びます。

お店のこと、おしえてください!

### Q1. どのようなメニューが?

親子丼の他に、玉子焼きを挟んだ貴婦人のサンド、玉子焼き御膳、玉子焼きのついた牛しぐれ膳などがあります。どのメニューもリピーターが多いです。

### Q2. お店の雰囲気は?

ohanaはハワイ語で「家族」という意味。本店は古民家を利用しアットホームな空間。サッと立ち寄りの方は川越駅西口のU PLACEの店舗もおすすです。

### Q3. お店以外でも食べられる?

予約制でテイクアウトをやっていきます。店内で食べられるメニュー以外に、鶏めしなどのお弁当もご用意しています。親子丼は調理から2時間以内に召し上がってください。

## 少年スポーツ大会の後援

子どもたちのスポーツ活動の普及、促進を目的に少年野球大会や少年サッカー大会の後援をしています。



武州カップ 少年野球大会



武州ガスクリーンカップ 少年サッカー大会

## 社会貢献活動

武州ガスの

武州ガスでは、さまざまな社会貢献活動の取り組みを行っています。

## 武州ガス子どもエコクラブの開催

子どもたちが環境問題に関心をもつきっかけになればと「武州ガス子どもエコクラブ」を開催しています。天然ガスなどのエネルギーと環境についての学習や、環境を思いやりながら調理、食事、片付けをする「エコ・クッキング」体験、環境施設の見学や森や川での環境学習を行っています。

※エコ・クッキングは東京ガス株式会社の登録商標です。



エコ・クッキング体験



森での環境学習

## マイコンメーターが止まったら...

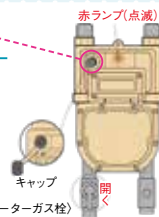
ガスメーター（マイコンメーター）はコンピューターで使用状況を24時間見守っています。お客さまの安全のために、次のような場合は自動的に止まるようになっています。

- 🔴 長時間ガスを使用しつづけたとき
- 🔴 異常に大量のガスが流れたとき
- 🔴 震度5程度以上の地震を感知したとき
- 🔴 ガスの圧力が低下したとき など



## ガスが止まったら 復帰ボタン

- ① ガス機器の元栓を止める  
※メーターの下にある元栓は閉めないでください
- ② 復帰ボタンのキャップを外しボタンを押す  
ボタンを奥までしっかり押してすぐに手を離してください
- ③ 3分待つ  
赤ランプが消えたらガスが使える



3分たっても  
ガスが止まったまま  
の場合は...

ガス機器の元栓の閉め忘れをチェックして、再度復帰ボタンを押してください。それでも復帰しない場合は、武州ガスまでご連絡ください。

📞 049-241-9000 (24時間 365日受付)

## モデルハウスオープン

— ASIAN RESORT STYLE —



見学予約  
受付中!

緑と寄り添い、土と触れ合う。スローライフ、スロータイム。

## リゾートな暮らしを体感!

西武池袋線「小手指」駅 徒歩 15分

所在地/所沢市北中2丁目177

下記店舗より、現地まで無料送迎いたします!お気軽にご連絡ください。

住協

小手指支店 所沢市小手指町1-1-4  
新所沢支店 所沢市向陽町2087-92

0120-29-8815

0120-28-7311

# b kitchen

## 教室参加者募集!

2022年開催



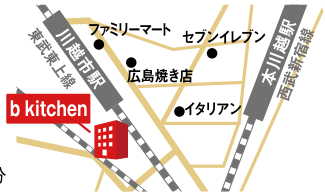
各種お申し込みは上記QRのWeb予約サイト又はお電話にてお気軽にご応募ください!

※応募多数の場合は抽選のうえ当選者のみにご案内いたします。  
 ※進捗状況によって、終了時間が前後する場合がございます。  
 ※対象は18歳以上です。お子さま連れはご遠慮ください。

**b kitchen**  
武州ガス本社

埼玉県川越市田町32-12  
武州ガス本社内

川越市駅から徒歩5分  
本川越駅西口から徒歩10分



お申し込み・お問い合わせ  
 プロモーショングループ  
 (平日 9:00~17:00) ☎ **049-241-2261**

**01 みそ教室** 初めてでも簡単!みそを1kg作ってみよう!



**3月18日(金) 各6名**

時間 ①10:00-11:30、②13:00-14:30  
 参加費:2,000円  
 講師:寺尾 京子 先生  
 申込締切 3月3日(木)  
 当選案内 3月8日(火)まで

**02 ブッダナッツ教室** 母の日ギフトにも最適!幸せを呼ぶブッダナッツを作ってみよう!



**3月25日(金) 12名**

時間 10:00-12:00  
 参加費:2,500円  
 講師:甲斐根 由紀子先生、高久田 京子先生  
 申込締切 3月8日(火)  
 当選案内 3月11日(金)まで

**03 春休み親子ちょこっとクッキング** 親子で肉まん・チョコまんを作ってみよう!



**3月29日(火)、30日(水)、31日(木) 各4組**

時間 ①10:30-12:00 ②14:00-15:30  
 参加費:ひと家族500円  
 講師:武州ガススタッフ  
 申込締切 3月11日(金)  
 当選案内 3月16日(水)

肉まん和チョコまんをそれぞれ生地から作ります!  
 武州ガスオリジナルキッチングッズのお土産付き!  
 春休みの思い出作りにいかがでしょうか?  
 皆さまのご応募お待ちしております。  
 ※保護者1人につきお子さま3名まで申込可能です。  
 ※お子さまの対象年齢は4歳~新小学6年生まで。  
 ※4歳未満のお子さまの入場はご遠慮ください。  
 ※写真は全てイメージです。

**b kitchen の新型コロナウイルス感染拡大防止対策について**

- 調理はひとり1台のキッチンを使用します。
- 3密をさけるため、参加人数を制限しています。
- 道具の共有や料理のシェアはしません。
- 各教室は試食なしのお持ち帰りになります。
- 感染状況により開催の延期・中止、または内容に一部変更が生じる可能性がございますのでご了承ください。

マスク着用 換気 消毒 アクリル板の設置

電気料金新メニュー **電灯プラン 申込受付中!**

電力料金単価の比較	第1段階料金	第2段階料金	第3段階料金
120kWh	19.78 円/kWh	26.48 円/kWh	30.57 円/kWh
300kWh	25.29 円/kWh	27.36 円/kWh	

お切り替えがまだの方は  
 従量電灯B  
 すべての段階で  
 おトク!

東京電力エナジーパートナー  
 武州でんき電灯プラン

※電気料金には別途、基本料金、燃料費調整額、再生可能エネルギー発電促進賦課金がかかります。

**今、新規申込で2つの特典あり!!**

キャンペーン期間 **2022年1月11日(火)~4月28日(木)**

1 全国共通お食事券「ジェフグルメカード」**2,000円分** プレゼント!  
 2 電気料金の基本料金3ヶ月無料

お申し込み・お問い合わせ  
 小売電気事業グループ  
 (平日 9:00~17:00) ☎ **0120-255-900**

発行/武州ガス株式会社 〒350-1188 埼玉県川越市田町32-12 TEL: 049-241-9000  
 2022年2月24日発行 発行部数250,000部 (年6回/隔数月に発行)

今号の読者プレゼント

呉服笠間川越唐棧グッズ

**10名**

※川越唐棧グッズの色や柄柄は笠間さんにおまかせになります。

アンケートにお答えいただいた方の中から抽選で10名さまにプレゼント!

応募締切 **2022年3月16日(水)** 当日消印有効

応募方法 ハガキ、またはホームページから、必要事項をご記入の上で応募ください。

アンケート ①今号のどの記事に興味を持ちましたか?その感想をお聞かせください。  
 ②Instagram・LINE・Twitter・Facebookのうち、利用されているものは?

武州ガス プレゼント 検索

携帯電話の方は、左記 QR を読み込むと応募ページにアクセスできます。

〒350-1188 武州ガスグループ株式会社 行 埼玉県川越市田町32-12

●ご住所 ●お名前 ●年齢 ●性別 ●電話番号 ●アンケートの回答